Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

DIRECTIVA CONSILIULUI

din 27 iulie 1976

►M3 de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate, lămpile de stop, lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora ◄

(76/758/CEE)

(JO L 262, 27.9.1976, p. 54)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Directiva 87/354/CEE a Consiliului din 25 iunie 1987	L 192	43	11.7.1987
►M2	Commission Directive 89/516/EEC of 1 August 1989 (*)	L 265	1	12.9.1989
►M3	Directiva 97/30/CE a Comisiei din 11 iunie 1997	L 171	25	30.6.1997
►M4	Directiva 2006/96/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006	L 363	81	20.12.2006
►M5	Directiva 2013/15/UE a Consiliului din 13 mai 2013	L 158	172	10.6.2013

Astfel cum a fost modificată prin:

►A1	Actul de aderare a Greciei	L 291	17	19.11.1979
►A2	Actul de aderare a Spaniei şi a Portugaliei	L 302	23	15.11.1985
►A3	Actul de aderare a Austriei, a Suediei şi a Finlandei	C 241	21	29.8.1994
►A4	Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace și adaptările tratatelor care stau la baza Uniunii Europene	L 236	33	23.9.2003

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

▼B

DIRECTIVA CONSILIULUI

din 27 iulie 1976

►M3 de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate, lămpile de stop, lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale ale autovehiculelor și ale remorcilor acestora ◄

(76/758/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene și, în special, articolul 100 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Adunării parlamentare ([1]),

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ([2]),

întrucât specificațiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească autovehiculele în temeiul legislațiilor naționale se referă, *inter alia*, la lămpile de gabarit, la lămpile de poziție față, la lămpile de poziție spate și la lămpile de stop;

întrucât aceste specificații diferă de la un stat membru la altul; întrucât de aici rezultă necesitatea ca aceleași specificații să fie adoptate de către toate statele membre fie în completarea, fie în locul specificațiilor lor actuale în special pentru a permite aplicarea, pentru fiecare tip de vehicul, a procedurii de omologare CEE de tip care face obiectul Directivei 70/156/CEE a Consiliului din 6 februarie 1970 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la omologarea de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora ([3]);

întrucât, prin Directiva 76/756/CEE ([4]), Consiliul adoptă specificațiile comune privind instalarea dispozitivelor de iluminare și semnalizare luminoasă a autovehiculelor și a remorcilor acestora;

întrucât, printr-o procedură de omologare armonizată privind lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate și lămpile de stop, fiecare stat membru poate să constate respectarea specificațiilor comune de construcție și testare și să informeze celelalte state membre despre constatarea făcută prin trimiterea unei copii a certificatului de omologare stabilite pentru fiecare tip de lămpi de poziție față, lămpi de poziție spate și lămpi de stop; întrucât aplicarea unei mărci de omologare CEE pe toate dispozitivele fabricate în conformitate cu tipul omologat face inutil un control tehnic al acestor dispozitive în celelalte state membre;

([1]) JO C 76, 7.4.1975, p. 37.
([2]) JO C 255, 7.11.1975, p. 3.
([3]) JO L 42, 23.2.1970, p. 1.
([4]) JO L 262, 27.9.1976, p. 1.

▼B

întrucât ar fi necesar să se țină cont de anumite specificații tehnice adoptate de către Comisia Economică pentru Europa a ONU în Regulamentul său nr. 7 [„Specificații unitare privind omologarea lămpilor de poziție, lămpilor spate și a lămpilor de stop ale autovehiculelor (cu excepția motocicletelor) și ale remorcilor acestora” ([1])] anexat la acordul din 20 martie 1958, privind adoptarea de condiții unitare de omologare și recunoașterea reciprocă a omologării echipamentelor și pieselor de autovehicule;

întrucât apropierea legislațiilor naționale privind autovehiculele necesită o recunoaștere între statele membre a controalelor efectuate de către fiecare dintre ele pe baza unor specificații comune,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

▼M3

(1) Statele membre acordă omologarea CE de tip pentru componente pentru orice tip de lămpi de gabarit, lămpi de poziție față, lămpi de poziție, lămpi de stop, lămpi pentru circulație diurnă și lămpi de poziție laterale care îndeplinesc cerințele de construcție și de încercare stabilite în anexele corespunzătoare.

▼B

(2) Statul membru care a acordat omologarea CEE de tip ia măsurile corespunzătoare pentru a verifica, atât cât este necesar, conformitatea producției cu tipul omologat, după caz în colaborare cu autoritățile competente din celelalte state membre. Această supraveghere se limitează la verificări prin sondaj.

▼M3

Articolul 2

Pentru fiecare tip de lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă și lampă de poziție laterală pe care o omologhează în temeiul articolului 1, statele membre eliberează producătorului o marcă de omologare CE de tip pentru componente în conformitate cu modelele prezentate în apendicele 3 la anexa 1.

Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a preveni utilizarea de mărci care pot crea confuzie între, pe de o parte, lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție, lămpile de stop, lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale, care au fost omologate în temeiul articolului 1 și, pe de altă parte, alte dispozitive.

Articolul 3

(1) Niciun stat membru nu poate să interzică introducerea pe piață a lămpilor de gabarit, a lămpilor de poziție față, a lămpilor de poziție spate, a lămpilor de stop, a lămpilor pentru circulație diurnă și a lămpilor de poziție laterale din motive legate de construcția sau de modul de funcționare al acestora, dacă acestea poartă marca de omologare CE de tip pentru componente.

([1]) Documentul Comisiei Economice pentru Europa E/ECE/324, Addendum 6 din 22 mai 1967 și Corrigendum 1 din 9 februarie 1971.

▼M3

(2) Cu toate acestea, un stat membru poate interzice introducerea pe piață a lămpilor de gabarit, a lămpilor de poziție față, a lămpilor de poziție spate, a lămpilor de stop, a lămpilor pentru circulație diurnă și a lămpilor de poziție laterale, care poartă marca de omologare CE de tip pentru componente, dacă acestea prezintă neconformități sistematice cu tipul omologat.

Statul respectiv informează de îndată celelalte state membre și Comisia cu privire la măsurile adoptate, precizând motivele deciziei sale.

Articolul 4

Autoritățile competente ale statelor membre se informează reciproc, prin procedura specificată la articolul 4 alineatul (6) din Directiva 70/156/CEE, cu privire la fiecare omologare acordată, refuzată sau retrasă în temeiul prezentei directive.

▼B

Articolul 5

▼M3

(1) În cazul în care statul membru care a acordat omologarea CE de tip pentru componente constată că un număr de lămpi de gabarit, lămpi de poziție față, lămpi de poziție spate, lămpi de stop, lămpi pentru circulație diurnă și lămpi de poziție laterale, care poartă toate aceeași marcă de omologare CE de tip pentru componente, nu sunt conforme cu tipul pe care l-a omologat, acesta ia măsurile necesare pentru a asigura conformitatea producției cu tipul omologat. Autoritățile competente ale statului membru respectiv informează autoritățile celorlalte state membre cu privire la măsurile luate, care, în cazul unei neconformități sistematice, pot proceda la retragerea omologării CE de tip pentru componente. Autoritățile menționate iau măsuri identice în cazul în care sunt informate de către autoritățile competente ale unui alt stat membru cu privire la o astfel de neconformitate.

▼B

(2) Autoritățile competente ale statelor membre se informează reciproc, în termen de o lună, despre retragerea unei omologări CEE acordate, ca și despre motivele care justifică această măsură.

▼M3

Articolul 6

Orice decizie luată în temeiul dispozițiilor adoptate pentru punerea în aplicare a prezentei directive de refuzare sau de retragere a omologării CE de tip pentru lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate, lămpile de stop, lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale sau de interzicere a introducerii pe piață sau a utilizării acestora trebuie să precizeze în detaliu motivele care au stat la baza luării lor. Deciziile respective sunt notificate părții în cauză, care este informată, în același timp, cu privire la căile de atac disponibile în temeiul legislației în vigoare în statele membre și la termenele prevăzute pentru exercitarea căilor de atac respective.

Articolul 7

Niciun stat membru nu poate să refuze acordarea omologării CE sau a omologării naționale unui tip de vehicul din motive legate de lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate, lămpile de stop,

▼M3

lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale, dacă acestea poartă marca de omologare CE de tip pentru componente și dacă sunt montate în conformitate cu cerințele stabilite în Directiva 76/756/CEE.

Articolul 8

Niciun stat membru nu poate să refuze sau să interzică vânzarea, înmatricularea, introducerea în circulație sau utilizarea unui vehicul din motive legate de lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate, lămpile de stop, lămpile pentru circulație diurnă și lămpile de poziție laterale, dacă acestea poartă marca de omologare CE de tip pentru componente și dacă sunt montate în conformitate cu cerințele stabilite în Directiva 76/756/CEE.

Articolul 9

În sensul prezentei directive, prin „vehicul” se înțelege orice autovehicul destinat circulației rutiere, cu sau fără caroserie, având cel puțin patru roți și o viteză prin construcție maximă mai mare de 25 km/h, precum și remorcile acestuia, cu excepția vehiculelor care se deplasează pe șine, a tractoarelor agricole și forestiere și a tuturor utilajelor mobile.

▼B

Articolul 10

Modificările necesare pentru adaptarea specificațiilor din anexe la progresul tehnic se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 13 din Directiva 70/156/CEE.

Articolul 11

(1) Statele membre adoptă și publică, până la 1 iulie 1977, dispozițiile necesare pentru a se conforma prezentei directive și informează de îndată Comisia cu privire la aceasta. Ele aplică aceste dispoziții cel mai târziu începând cu 1 octombrie 1977.

(2) De asemenea, de la notificarea prezentei directive, statele membre asigură informarea Comisiei, în timp util pentru ca aceasta să își prezinte observațiile, cu privire la orice proiect de act cu putere de lege sau de act administrativ pe care intenționează să îl adopte în domeniul reglementat prin prezenta directivă.

Articolul 12

Prezenta directivă se adresează statelor membre

▼**M3**

LISTA ANEXELOR

ANEXA I: Dispoziții administrative pentru omologarea de tip

Apendicele 1: Fișa de informații

Apendicele 2: Certificat de omologare de tip

Apendicele 3: Modele de marcă de omologare CE de tip pentru componente

Anexa II: Domeniu de aplicare și cerințe tehnice pentru lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție spate și lămpile de stop

ANEXA III: Domeniu de aplicare și cerințe tehnice pentru lămpile pentru circulație diurnă

ANEXA IV: Domeniu de aplicare și cerințe tehnice pentru lămpile de poziție laterale

▼M3

ANEXA I

DISPOZIȚII ADMINISTRATIVE PENTRU OMOLOGAREA DE TIP

1. ACEASTĂ ANEXĂ REGLEMENTEAZĂ OMOLOGAREA DE TIP PENTRU

1.1. lămpile de gabarit, lămpile de poziție față, lămpile de poziție și lămpile de stop destinate utilizării la autovehicule și remorcile acestora și care sunt conforme cu cerințele stabilite în anexa II;

1.2. lămpile pentru circulație diurnă destinate utilizării la autovehicule și care sunt conforme cu cerințele stabilite în anexa III;

1.3. lămpile de poziție laterale destinate utilizării la autovehicule și remorcile acestora și care sunt conforme cu cerințele stabilite în anexa IV.

2. CEREREA DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

2.1. Cererea de omologare CE, în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE, a unui tip de lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă și lampă de poziție laterală se înaintează de către producător.

2.2. În apendicele 1 se prezintă un model de fișă de informații.

2.3. Serviciului tehnic responsabil de efectuarea încercărilor de omologare trebuie să îi fie prezentate următoarele elemente:

2.3.1. Două mostre echipate cu lampa sau lămpile recomandate; în cazul în care se solicită omologarea pentru dispozitive care nu sunt identice, dar sunt simetrice și pot fi montate unul pe partea stângă și celălalt pe partea dreaptă a vehiculului și/sau, alternativ, unul în față și celălalt în spate, cele două mostre prezentate pot fi identice și destinate pentru montarea exclusiv pe partea dreaptă sau exclusiv pe partea stângă a vehiculului și/sau, alternativ, exclusiv în față sau exclusiv în spate; în cazul unei lămpi de stop cu două niveluri de intensitate luminoasă, cererea de omologare trebuie, de asemenea, să fie însoțită și de două mostre ale pieselor care alcătuiesc sistemul care asigură două niveluri de intensitate luminoasă.

3. MARCAJE

3.1. Dispozitivele prezentate pentru omologarea CE de tip pentru componente trebuie să aibă următoarele marcaje:

3.1.1. denumirea sau marca comercială a producătorului;

3.1.2. în cazul lămpilor cu surse luminoase înlocuibile: tipul (tipurile) de lampă cu incandescență prescris(e).

3.1.3. în cazul lămpilor cu surse luminoase neînlocuibile: tensiunea și puterea nominale.

3.2. Aceste marcaje trebuie să fie perfect lizibile și rezistente la ștergere și aplicate pe suprafața iluminantă sau pe una din suprafețele iluminante ale dispozitivului. Marcajele trebuie să fie vizibile din exterior atunci când dispozitivul este montat pe vehicul.

3.3. Fiecare dispozitiv dispune de un spațiu suficient pentru aplicarea mărcii de omologare de tip pentru componente. Acest spațiu este indicat pe desenele menționate în apendicele 1.

4. ACORDAREA OMOLOGĂRII CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

4.1. În cazul în care sunt îndeplinite cerințele corespunzătoare, se acordă omologarea CE de tip în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) și, după caz, cu articolul 4 alineatul (4) din Directiva 70/156/CEE.

▼M3

4.2. În apendicele 2 se prezintă un model de certificat de omologare CE de tip.

4.3. Fiecărui tip de lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă și lampă de poziție laterală omologat i se atribuie un număr de omologare, în conformitate cu anexa VII la Directiva 70/156/CEE. Același stat membru nu poate să atribuie același număr unui alt tip de lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă și lampă de poziție laterală.

4.4. În cazul în care se solicită omologarea CE a unui tip de dispozitiv de iluminat și de semnalizare luminoasă care este compus dintr-o lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă sau lampă de poziție laterală și alte lămpi, se poate atribui un număr unic de omologare CE de tip pentru componente, cu condiția ca lampa de gabarit, lampa de poziție față, lampa de poziție spate, lampa de stop, lampa pentru circulație diurnă sau lampa de poziție laterală să fie conformă cu cerințele prezentei directive și ca fiecare din celelalte lămpi care fac parte din dispozitivul de iluminat și de semnalizare luminoasă pentru care se solicită omologarea CE de tip pentru componente să fie conformă cu dispozițiile directivei individuale aplicabile.

5. MARCA DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

5.1. Pe lângă marcajele menționate la punctul 3.1, fiecare lampă de gabarit, lampă de poziție față, lampă de poziție spate, lampă de stop, lampă pentru circulație diurnă și lampă de poziție laterală conformă cu tipul omologat în temeiul prezentei directive trebuie să aibă aplicată o marcă de omologare CE de tip pentru componente.

5.2. Această marcă se compune din:

5.2.1. litera „e” încadrată într-un dreptunghi, urmată de numărul sau grupul de litere distinctive atribuite statului membru care a acordat omologarea de tip:

1 pentru Germania

2 pentru Franța

3 pentru Italia

4 pentru Țările de Jos

5 pentru Suedia

6 pentru Belgia

▼A4

7 pentru Ungaria

8 pentru Republica Cehă

▼M3

9 pentru Spania

11 pentru Regatul Unit

12 pentru Austria

13 pentru Luxemburg

17 pentru Finlanda

18 pentru Danemarca

▼M4

19 for Romania

▼A4

20 pentru Polonia

▼M3

21 pentru Portugalia

▼M3

23 pentru Grecia

▼M5

25 pentru Croația

▼A4

26 pentru Slovenia

27 pentru Slovacia

29 pentru Estonia

32 pentru Letonia

▼M4

34 pentru Bulgaria

▼A4

36 pentru Lituania

CY pentru Cipru

▼M3

IRL pentru Irlanda

▼A4

MT pentru Malta;

▼M3

5.2.2. în vecinătatea dreptunghiului, „numărul de omologare de bază” cuprins în secțiunea 4 a numărului omologării de tip menționat în anexa VII la Directiva 70/156/CEE, precedat de cele două cifre care indică numărul de ordine atribuit celei mai recente modificări tehnice majore aduse anexei relevante la Directiva 76/758/CEE la data acordării omologării CE de tip. În prezenta directivă, numărul de ordine este

— 02 pentru anexa II;

— 00 pentru anexa III;

— 00 pentru anexa IV;

5.2.3. (un) simbol(uri) suplimentar(e), după cum urmează:

5.2.3.1. pe dispozitivele care îndeplinesc cerințele prezentei directive privind lămpile de gabarit față și lămpile de poziție față: litera „A”;

5.2.3.2. pe dispozitivele care îndeplinesc cerințele prezentei directive privind lămpile de gabarit spate și lămpile de poziție spate: litera „R”;

5.2.3.3. pe dispozitivele care îndeplinesc cerințele prezentei privind lămpile de stop: litera „S”, urmată de cifra „1” atunci când dispozitivul are un singur nivel de intensitate luminoasă, de cifra „2” atunci când dispozitivul are două niveluri de intensitate luminoasă și de cifra „3” atunci când dispozitivul îndeplinește cerințele specifice privind lămpile de stop din categoria S3;

5.2.3.4. pe dispozitivele care sunt compuse dintr-o lampă de poziție spate și o lampă de stop, care îndeplinesc cerințele prezentei directive privind lămpile de acest tip: literele „R” și „S1” sau „S2”, după caz, separate de o bară orizontală;

5.2.3.5. pe dispozitivele care îndeplinesc cerințele prezentei directive privind lămpile pentru circulație diurnă: literele „RL”;

5.2.3.6. pe dispozitivele care îndeplinesc cerințele prezentei directive privind lămpile de poziție laterale: unul dintre simbolurile „SM1” sau „SM2”, în funcție de categoria dispozitivelor;

5.2.3.7. pe lămpile de poziție față sau spate ale căror unghiuri de vizibilitate sunt asimetrice față de axa de referință în direcție orizontală: o săgeată orientată spre partea în care sunt îndeplinite specificațiile fotometrice la un unghi de 80 °H;

▼M3

5.2.3.8. pe lămpile care pot fi utilizate ca lămpi independente și ca parte dintr-un ansamblu de două lămpi: o literă „D” suplimentară, în dreapta simbolului menționat la punctele 5.2.3.1-5.2.3.4.

5.3. Marca de omologarea CE de tip pentru componente se aplică pe dispersorul lămpii sau pe unul dintre dispersoarele lămpii, astfel încât să fie rezistentă la ștergere și să fie perfect lizibilă, chiar și atunci când lămpile sunt montate pe vehicul.

5.4. Dispunerea mărcii de omologare.

5.4.1. Lămpi independente:

În figura 1 din apendicele 3 se prezintă exemple de mărci de omologare CE de tip pentru componente.

5.4.2. Lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc:

5.4.2.1. Atunci când se atribuie un număr unic de omologare CE de tip pentru componente, în conformitate cu punctul 4.4 anterior, pentru un tip de dispozitiv de iluminat și de semnalizare luminoasă care este compus dintr-o lampă de gabarit, o lampă de poziție față, o lampă de poziție, o lampă de stop, o lampă pentru circulație diurnă, o lampă de poziție laterală și alte lămpi, se poate aplica o singură marcă de omologare CE de tip pentru componente, care este formată din:

5.4.2.1.1. litera „e” încadrată într-un dreptunghi, urmată de numărul sau grupul de litere distinctive atribuite statului membru care a acordat omologarea (a se vedea punctul 5.2.1);

5.4.2.1.2. numărul de omologare de bază (a se vedea punctul 5.2.2, prima jumătate a tezei);

5.4.2.1.3. după caz, săgeata corespunzătoare, în măsura în care se referă la ansamblul de lămpi ca întreg.

5.4.2.2. Această marcă poate fi amplasată oriunde pe lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, cu condiția:

5.4.2.2.1. să fie vizibilă după montarea lămpilor;

5.4.2.2.2. ca nici o componentă care transmite lumină aparținând lămpilor grupate, combinate sau încorporate reciproc să nu poată fi îndepărtată fără a antrena, în același timp, îndepărtarea mărcii de omologare.

5.4.2.3. Se aplică simbolul de identificare pentru fiecare lampă corespunzător fiecărei directive în temeiul căreia s-a acordat omologarea CE de tip pentru componente, precum și numărul de ordine (a de vedea punctul 5.2.2, a doua jumătate a tezei) și, după caz, litera „D” și săgeata corespunzătoare:

5.4.2.3.1. fie pe suprafața iluminantă corespunzătoare;

5.4.2.3.2. fie grupat, astfel încât să poată fi clar identificate fiecare din lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc.

5.4.2.4. Dimensiunile elementelor constitutive ale acestei mărci nu trebuie să fie mai mici decât dimensiunile minime specificate pentru mărcile individuale de diversele directive în temeiul cărora s-a acordat omologarea CE de tip pentru componente.

5.4.2.5. În figura 2 din apendicele 3 se prezintă exemple de marcă de omologare CE de tip pentru componente pentru o lampă grupată, combinată sau încorporată reciproc cu alte lămpi.

5.4.3. În cazul lămpilor încorporate reciproc cu alte lămpi, ale căror dispersoare pot fi utilizate și pentru alte tipuri de faruri:

5.4.3.1. se aplică dispozițiile stabilite în punctul 5.4.2 anterior;

▼M3

5.4.3.2. de asemenea, în cazul în care se utilizează același dispersor, acesta din urmă poate purta diferitele mărci de omologare corespunzătoare diferitelor tipuri de faruri sau ansambluri de lămpi, cu condiția ca pe carcasa farului, chiar dacă aceasta nu poate fi separată de dispersor, să fie disponibil spațiul necesar descris la punctul 3.3 anterior și să fie aplicate mărcile de omologare corespunzătoare funcțiilor efective;

5.4.3.3. în cazul în care diverse tipuri de faruri sunt echipate cu aceeași carcasă, aceasta din urmă poate să aibă aplicate mărcile de omologare aferente.

5.4.3.4. În figura 3 din apendicele 3 se prezintă exemple de marcă de omologare CE de tip pentru componente pentru lămpi încorporate reciproc cu un far.

6. MODIFICĂRI ADUSE TIPULUI ȘI REVIZUIRI ALE OMOLOGĂRILOR

6.1. În cazul unor modificări aduse tipului omologat în temeiul prezentei directive, se aplică dispozițiile articolului 5 din Directiva 70/156/CEE.

7. CONFORMITATEA PRODUCȚIEI

7.1. De regulă, măsurile de asigurare a conformității producției se adoptă în conformitate cu dispozițiile stabilite în articolul 10 din Directiva 70/156/CEE.

7.2. Fiecare dispozitiv menționat la punctul 1.1 anterior trebuie să îndeplinească cerințele fotometrice și calorimetrice specificate la punctele 6 și 8 (*). Cu toate acestea, în cazul unui dispozitiv selectat aleatoriu din producția de serie, cerințele privind intensitatea minimă a luminii emise [măsurate cu o lampă standard astfel cum se menționează la punctul 7 (*)], se limitează, în fiecare direcție relevantă, la 80 % din valorile minime specificate la punctele 6.1 și 6.2 (*).

7.3. Fiecare dispozitiv menționat la punctul 1.2 anterior trebuie să îndeplinească cerințele specificate la punctele 7, 8, 9 și 11 (**). Cu toate acestea, în cazul unui dispozitiv selectat aleatoriu din producția de serie, cerințele privind intensitatea minimă și maximă a luminii emise [măsurate cu o lampă standard astfel cum se menționează la punctul 10 (**)], trebuie să fie de cel puțin 80 % din valorile minime prescrise la punctele 7.1 și 7.2 (**) și nu trebuie să depășească 120 % din valorile maxime specificate la punctul 7.3 (**).

7.4. Fiecare dispozitiv menționat la punctul 1.3 anterior trebuie să îndeplinească cerințele specificate la punctele 7 și 8 (***). Cu toate acestea, în cazul unui dispozitiv selectat aleatoriu din producția de serie, intensitatea luminii emise în fiecare direcție relevantă trebuie să fie de cel puțin 80 % din valorile minime și să nu depășească 120 % din valorile maxime specificate la punctul 7.1 (***).

(*) Din documentele menționate la punctul 2.1 din anexa II la prezenta directivă.
(**) Din documentele menționate la punctul 2.1 din anexa III la prezenta directivă.
(***) Din documentele menționate la punctul 2.1 din anexa IV la prezenta directivă.

▼M3

Apendice 1

Fișa de informații nr. …

privind omologarea CE de tip a lămpilor de gabarit, a lămpilor de poziție față, a lămpilor de pentru circulație diurnă și a lămpilor de poziție laterale pentru autovehicule și remorcile acestora

(Directiva 76/758/CEE, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva…/…/CE)

Informațiile următoare se furnizează, după caz, în triplu exemplar și sunt însoțite de o listă de cuprins. Toate desenele trebuie furnizate la scara corespunzătoare și suficient de detaliat, în format A4 sau sub formă de pliant cu format A4. Fotografiile, în cazul în care există, trebuie să fie suficient de detaliate.

În cazul în care sistemele, componentele sau unitățile tehnice separate au comenzi electronice, trebuie să se furnizeze informații și cu privire la performanțele acestora.

0. GENERALITĂȚI

0.1. Marca (numele comercial al constructorului): … .....

0.2. Tipul și descrierea sau descrierile comerciale generale: … .....

0.5. Numele și adresa constructorului: … .....

0.7. În cazul componentelor și al unităților tehnice separate, amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE: … .....

0.8. Adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare: … .....

1. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

1.1. Tipul dispozitivului: … .....

1.1.1. Funcția (funcțiile) dispozitivului: … .....

1.1.2. Categoria sau clasa dispozitivului: … .....

1.1.3. Culoarea luminii emise sau reflectate: … .....

1.2. Desen(e) suficient de detaliat(e) pentru a permite identificarea tipului de dispozitiv și care să indice: … .....

… .....

1.2.1. poziția geometrică în care trebuie să fie montat dispozitivul pe vehicul (nu se aplică lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate): … .....

1.2.2. axa de observare care trebuie luată ca axă de referință în cadrul încercărilor (unghi orizontal H = 0°, unghi vertical V = 0°) și punctul care trebuie luat ca centru de referință în cadrul încercărilor respective (nu se aplică catadioptrilor și lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate): … .....

1.2.3. amplasarea prevăzută pentru aplicarea mărcii de omologare CE de tip pentru componente: … .....

1.2.4. în cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate, poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul în raport cu spațiul care urmează să fie ocupat de placa de înmatriculare, precum și conturul zonei iluminate corespunzător: … .....

1.2.5. în cazul farurilor și al lămpilor de ceață față, o vedere din față a lămpilor cu detalii ale striurilor dispersorului, în cazul în care există, precum și secțiunea transversală: ….....

1.3. O descriere tehnică succintă în care să se precizeze, în special, cu excepția lămpilor cu surse luminoase neînlocuibile, categoria sau categoriile de surse luminoase prescrise, care trebuie să fie una sau mai multe din cele prevăzute de Directiva 76/761/CEE (nu se aplică catadioptrilor): … .....

▼**M3**

1.4. Informații specifice … .....

1.4.1. În cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate, se precizează dacă dispozitivul este destinat iluminării unei plăci lungi/late/sau atât lungi, cât și late: ….....

1.4.2. În cazul farurilor: … .....

1.4.2.1. .....

se precizează dacă farul este destinat să furnizeze atât un fascicul de întâlnire, cât și un fascicul de drum sau numai unul din aceste fascicule: …

1.4.2.2. în cazul în care farul este destinat să furnizeze un fascicul de întâlnire, se precizează dacă este proiectat pentru circulație atât pe partea stângă, cât și pe partea dreaptă, sau exclusiv pentru circulația pe partea stângă sau pe partea dreaptă: … .....

1.4.2.3. în cazul în care farul este echipat cu un reflector reglabil, se precizează poziția (pozițiile) de montare a farului în raport cu solul și planul median longitudinal al vehiculului, dacă farul este destinat utilizării exclusiv în poziția (pozițiile) respectivă (respective): ….....

1.4.3. În cazul lămpilor de poziție, al lămpilor de stop și al lămpilor indicatoare de direcție: …

1.4.3.1. se precizează dacă dispozitivul poate fi, de asemenea, utilizat și într-un ansamblu de două lămpi din aceeași categorie: ….....

1.4.3.2. în cazul dispozitivelor cu două niveluri de intensitate (lămpi de stop și lămpi indicatoare de direcție de categoria 2b), schema de montaj și precizarea caracteristicilor sistemului care asigură cele două niveluri de intensitate: … .....

1.4.4. În cazul catadioptrilor, o descriere succintă care să prezinte specificațiile tehnice ale materialelor din care este confecționată unitatea optică catadioptrică: ….....

1.4.5. În cazul lămpilor de mers înapoi, se precizează dacă dispozitivul este destinat să fie montat pe un vehicul exclusiv ca element al unei perechi de dispozitive: ….....

▼**M3**

Apendice 2

MODEL

[format maxim: A4 (210 × 297 mm)]

CERTIFICAT DE OMOLOGARE CE DE TIP

Ștampila administrației

Comunicare privind:

— omologarea ([1]);

— extinderea omologării ([1]);

— refuzarea omologării ([1]);

— retragerea omologării ([1])

unui tip de vehicul/componentă/unitate tehnică separată ([1]) în temeiul Directivei …/…/CEE, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva …/…/CE.

Numărul omologării de tip: ….....

Motivul extinderii: … .....

SECȚIUNEA I

0.1. Marca (numele comercial al constructorului): … .....

0.2. Tipul și descrierea sau descrierile comerciale generale: … .....

0.3. Mijlocul de identificare a tipului, în cazul în care acesta este marcat pe vehicul/componentă/unitate tehnică separată ([1]) ([2]): ….....

0.3.1. Amplasarea marcajului respectiv: … .....

0.4. Categoria vehiculului ([1]) ([3]): … .....

0.5. Numele și adresa constructorului: ….....

0.7. În cazul componentelor și al unităților tehnice separate, amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE: … .....

0.8. Adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare: ….....

SECȚIUNEA II

1. Informații suplimentare (după caz): a se vedea addendumul

2. Serviciul tehnic responsabil cu efectuarea încercărilor: ….....

3. Data raportului de încercare: ….....

4. Numărul raportului de încercare: … .....

5. Observații (după caz): a se vedea addendumul

6. Locul: … .....

▼**M3**

7. Data: … .....

8. Semnătura: ….....

9. Se anexează indexul dosarului de omologare înaintat autorității de omologare, care poate fi obținut la cerere.

([1]) Se taie mențiunile necorespunzătoare.

([2]) În cazul în care mijlocul de identificare a tipului conține caractere care nu au relevanță pentru descrierea tipurilor de vehicul, componentă sau unitate tehnică separată reglementate de prezentul certificat de omologare de tip, caracterele respective sunt reprezentate în documentație prin simbolul „?” (de exemplu ABC??123???).

([3]) În conformitate cu anexa II A la Directiva 70/156/CEE.

▼**M3**

Addendum la certificatul de omologare CE de tip nr. ...

privind omologarea de tip a unui dispozitiv de iluminat și/sau de semnalizare luminoasă în temeiul Directivei (Directivelor) 76/757/CEE; 76/758/CEE; 76/759/CEE; 76/760/CEE, 76/761/CEE; 76/762/CEE; 77/538/CEE; 77/539/CEE și 77/540/CEE [1]**, astfel cum a fost (au fost) modificată (modificate) ultima dată prin Directiva (Directivele) …**

1. **Informații suplimentare**

1.1. După caz, se indică pentru fiecare lampă:

1.1.1. Categoria (categoriile) dispozitivului (dispozitivelor): … .....

1.1.2. Numărul și categoria surselor luminoase (nu se aplică catadioptrilor) [2]: … .....

1.1.3. Culoarea luminii emise sau reflectate: … .....

1.1.4. Omologarea acordată exclusiv pentru utilizare ca piesă de schimb pentru vehiculele puse deja în circulație: Da/Nu [1]

1.2. Informații specifice pentru anumite tipuri de dispozitive de iluminat sau de semnalizare luminoasă: … .....

1.2.1. În cazul catadioptrilor: Independent/grupat cu alte dispozitive [1]: … .....

1.2.2. În cazul lămpile pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate: Dispozitiv pentru iluminarea unei plăci late/lungi [1]: ….....

1.2.3. În cazul farurilor: în cazul în care este echipat cu un reflector reglabil, poziția (pozițiile) de montare a farului în raport cu solul și planul median longitudinal al vehiculului, dacă farul este destinat utilizării exclusiv în poziția (pozițiile) respectivă (respective): ….....

1.2.4. În cazul lămpilor de mers înapoi: Acest dispozitiv trebuie montat pe vehicul exclusiv ca element al unei perechi de dispozitive: Da/Nu [1]

5. **OBSERVAȚII**

5.1. Desene

5.1.1. În cazul lămpilor pentru iluminarea plăcii de înmatriculare spate: desenul anexat nr. … indică poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul în raport cu spațiul care urmează să fie ocupat de placa de înmatriculare, precum și conturul zonei iluminate corespunzător;

5.1.2. În cazul catadioptrilor: desenul anexat nr. … indică poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul pe vehicul;

5.1.3. În cazul tuturor celorlalte dispozitive de iluminat și de semnalizare luminoasă: desenul anexat nr. … prezintă poziția geometrică în care trebuie montat dispozitivul pe vehicul, precum și axa de referință și centrul de referință ale dispozitivului.

5.2. În cazul farurilor: Modul de funcționare utilizat în timpul încercării (punctul 5.2.3.9 din anexa I la Directiva 76/761/CEE): … .....

[1] Se taie mențiunile necorespunzătoare.

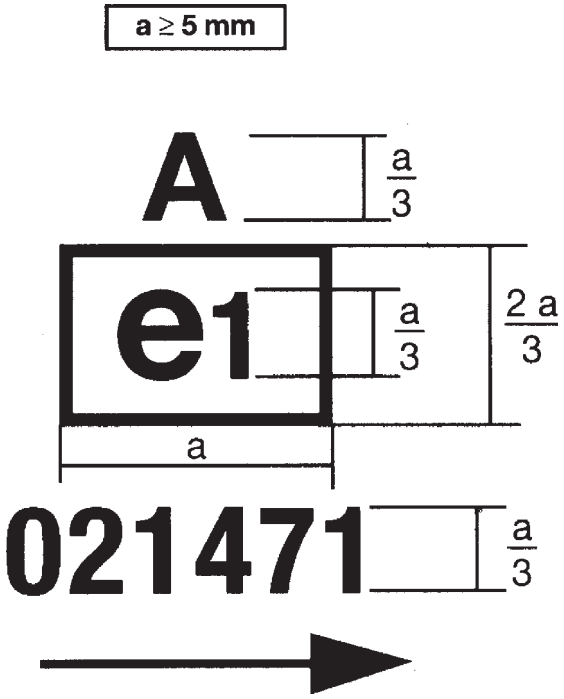
[2] Pentru lămpile cu surse luminoase neînlocuibile, a se indica numărul și puterea totală a surselor luminoase.

▼M3

Apendice 3

EXEMPLE DE MARCĂ DE OMOLOGARE CE DE TIP PENTRU COMPONENTE

Figura 1a

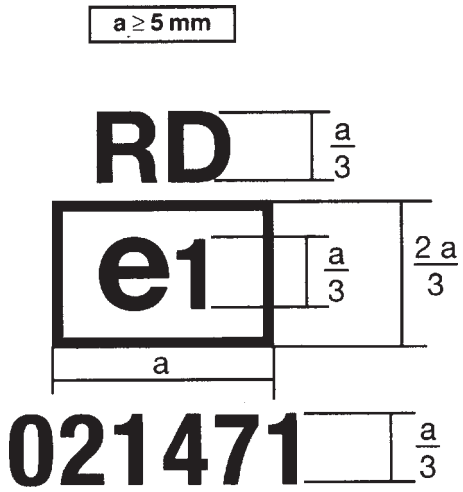


Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este o lampă de poziție față, omologată în Germania (e1) în temeiul anexei II la prezenta directivă (02), cu numărul de omologare de bază 1471.

Săgeata indică partea în care specificațiile fotometrice prescrise sunt îndeplinite până la un unghi de 80 °H.

▼M3

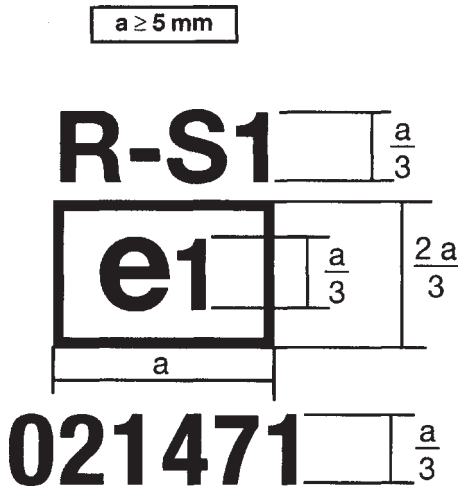
Figura 1b



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este o lampă de poziție spate, omologată în Germania (e1) în temeiul anexei II la prezenta directivă (02), cu numărul de omologare de bază 1471. Dispozitivul poate fi utilizat, de asemenea, și în cadrul unui ansamblu de două lămpi de poziție spate.

▼M3

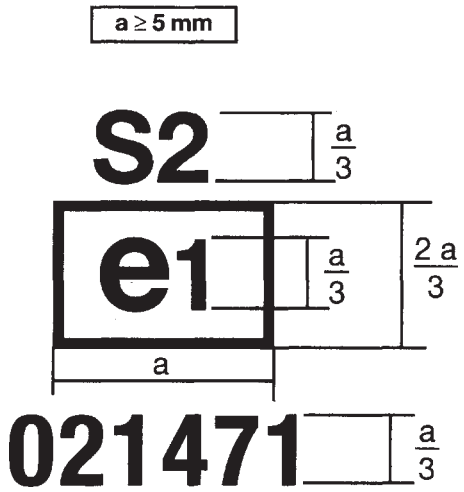
Figura 1c



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este un dispozitiv compus dintr-o lampă de poziție spate și o lampă de stop cu un singur nivel de intensitate luminoasă, omologat în Germania (e1) în temeiul anexei II la prezenta directivă (02), cu numărul de omologare de bază 1471.

▼M3

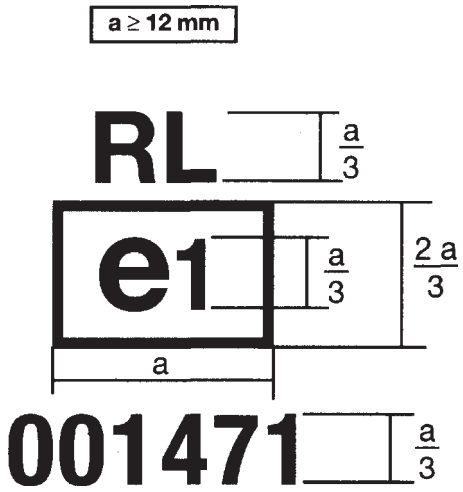
Figura 1d



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este o lampă de stop cu două niveluri de intensitate luminoasă, omologată în Germania (e1) în temeiul anexei II la prezenta directivă (02), cu numărul de omologare de bază 1471.

▼M3

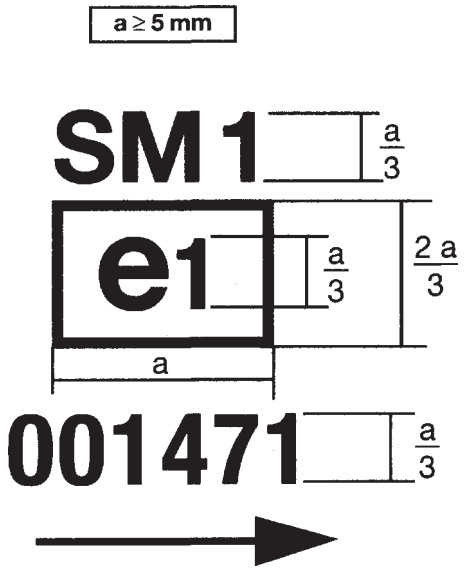
Figura 1e



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este o lampă pentru circulație diurnă, omologată în Germania (e1) în temeiul anexei III la prezenta directivă (00), cu numărul de omologare de bază 1471.

▼M3

Figura 1f



Dispozitivul care are aplicată marca de omologare CE de tip pentru componente prezentată anterior este o lampă de poziție laterală de categoria 1, omologată în Germania (e1) în temeiul anexei IV la prezenta directivă (00), cu numărul de omologare de bază 1471.

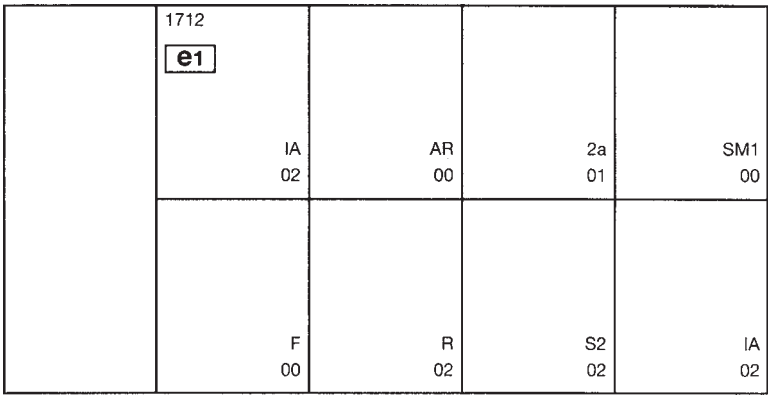
▼M3

Figura 2a

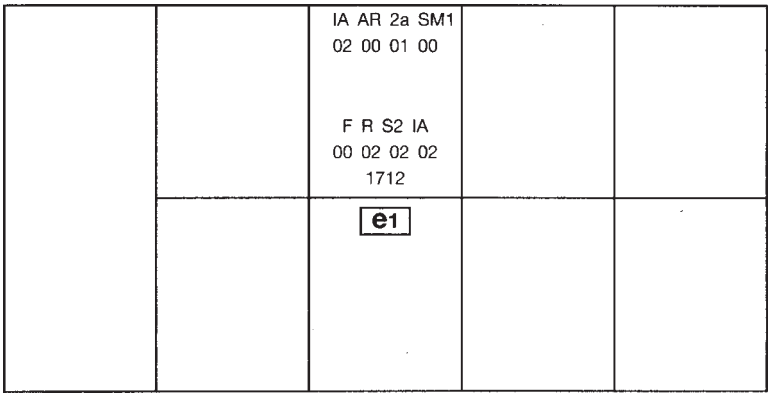
Marcarea simplificată pentru lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu

(Liniile verticale și orizontale prezintă schematic forma dispozitivului de semnalizare luminoasă. Acestea nu fac parte din marca de omologare).

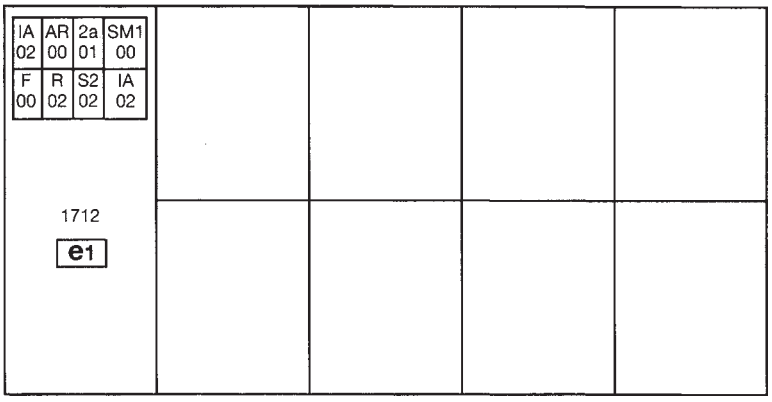
MODEL A



MODEL B



MODEL C



▼**M3**

Notă: Cele trei exemple de mărci de omologare, modelele A, B și C, reprezintă trei variante posibile de marcare a unui dispozitiv de iluminat și de semnalizare luminoasă, atunci când conține două sau mai multe lămpi ca făcând parte din același ansamblu de lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc. Aceste mărci de omologare arată faptul că dispozitivul a fost omologat în Germania (e1), cu numărul de omologare de bază 1712 și este alcătuit din următoarele componente:

Un catadioptru spate și un catadioptru lateral din clasa IA, omologate în conformitate cu Directiva 76/757/CEE, număr de ordine 02;

O lampă indicatoare de direcție spate din categoria 2a, omologată în conformitate cu Directiva 76/759/CEE, număr de ordine 01;

O lampă de poziție spate cu lumină roșie (R), omologată în conformitate cu anexa II la Directiva 76/758/CEE, număr ordine 02,

O lampă de ceață spate (F), omologată în conformitate cu Directiva 77/538/CEE, număr de ordine 00;

O lampă de mers înapoi (AR), omologată în conformitate cu Directiva 77/539/CEE, număr de ordine 00;

O lampă de stop cu două niveluri de intensitate (S2), omologată în conformitate cu anexa II la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 02;

O lampă de poziție laterală din categoria 1 (SM1), omologată în conformitate cu anexa IV la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 00.

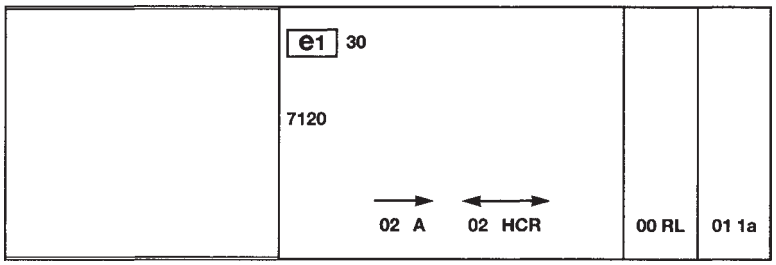
▼M3

Figura 2b

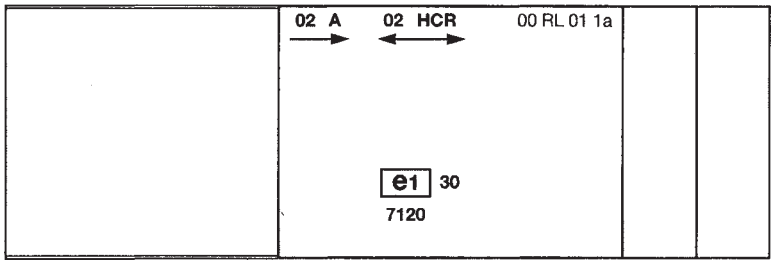
Marcarea simplificată pentru lămpile grupate, combinate sau încorporate reciproc, atunci când două sau mai multe lămpi fac parte din același ansamblu

(Liniile verticale și orizontale prezintă schematic forma dispozitivului de semnalizare luminoasă. Acestea nu fac parte din marca de omologare).

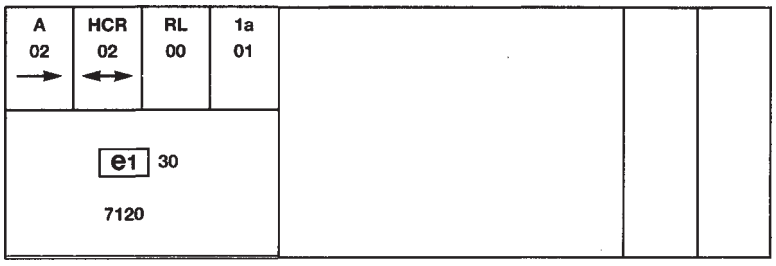
MODEL A



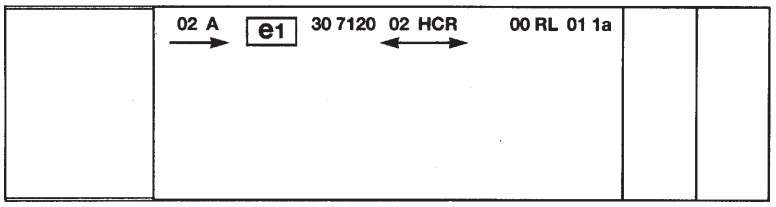
MODEL B



MODEL C



MODEL D



▼**M3**

Notă: Cele patru exemple de mărci de omologare, modelele A, B, C și D, reprezintă patru variante posibile de marcare a unui dispozitiv de iluminat și de semnalizare luminoasă, atunci când conține două sau mai multe lămpi ca făcând parte din același ansamblu de lămpi grupate, combinate sau încorporate reciproc. Aceste mărci de omologare arată faptul că dispozitivul a fost omologat în Germania (e1), cu numărul de omologare de bază 7120 și este alcătuit din următoarele componente:

O lampă de poziție față (A), omologată în conformitate cu anexa II la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 02;

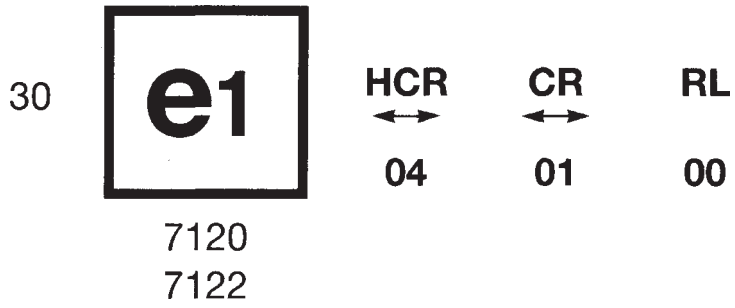
Un far (HCR) cu o lumină de întâlnire proiectată pentru circulația pe atât pe partea dreaptă, cât și pe partea stângă, și o lumină de drum cu o intensitate maximă cuprinsă între 86,250 și 101,250 candele (indicată de numărul 30), omologat în conformitate cu anexa V la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 02;

O lampă pentru circulație diurnă (RL), omologată în conformitate cu anexa III la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 00;

O lampă indicatoare de direcție față din categoria 1a, omologată în conformitate cu Directiva 76/759/CEE, număr de ordine 01.

▼M3

Figura 3



Exemplul de mai sus corespunde marcajului unui dispersor destinat utilizării la mai multe tipuri de faruri, respectiv:

Fie un far cu o lumină de întâlnire proiectat pentru circulația pe ambele părți ale drumului și o lumină de drum cu o intensitate luminoasă maximă cuprinsă între 86,250 și 101,250 candele (indicată de numărul „30”), omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 7120, în conformitate cu cerințele anexei IV la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 04, care este încorporat reciproc cu o lampă pentru circulație diurnă, omologată în conformitate cu anexa III la Directiva 76/758/CEE, număr de ordine 00,

sau fie un far cu o lumină de întâlnire și o lumină de drum, proiectat pentru circulația pe ambele părți ale drumului și omologat în Germania (e1) cu numărul de omologare de bază 7122, în conformitate cu cerințele anexei II la Directiva 76/761/CEE, număr de ordine 01, care este încorporat reciproc cu aceeași lampă pentru circulație diurnă menționată anterior,

sau fie oricare dintre farurile menționate anterior, omologate ca lămpi individuale.

Carcasa farului trebuie să aibă aplicat numărul unic de omologare valabil, de exemplu:

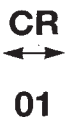


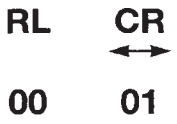
sau



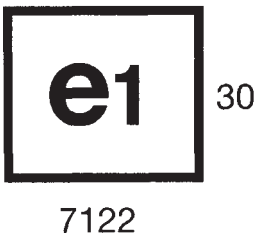
sau

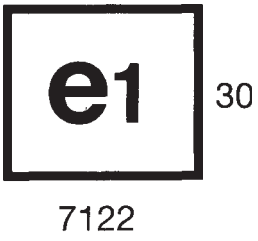
▼M3





sau





▼M3

ANEXA II

DOMENIUL DE APLICARE ȘI CERINȚELE TEHNICE

1. DOMENIUL DE APLICARE

Această anexă se aplică lămpilor de gabarit, lămpilor de poziție față, lămpilor de poziție spate și lămpilor de stop pentru autovehicule și remorcile acestora.

2. CERINȚELE TEHNICE

2.1. Cerințele tehnice sunt cele stabilite la punctele 1 și 5-8 și în anexele 1, 4 și 5 la Regulamentul nr. 7 al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, care este constituit dintr-o consolidare a următoarelor documente:

— seriile 01 și 02 de modificări, care încorporează suplimentul 1 la seria 02 de modificări și diverse rectificări ([1]);

— erata ([2]);

— suplimentul 2 la seria 02 de modificări ([3]);

— corrigendumul 1 la suplimentul 2 și suplimentul 3 la seria 02 de modificări ([4]),

cu următoarele excepții:

2.1.1. Trimiterile la „Regulamentul nr. 48” se interpretează ca trimiteri la „Directiva 76/756/CEE.”

2.1.2. Trimiterile la „Regulamentul nr. 37” se interpretează ca trimiteri la „anexa VII la Directiva 76/761/CEE”.

2.1.3. Nota de subsol ([1]) din tabelul de la punctul 6.1 se interpretează după cum urmează:

„Modalitățile de montare a dispozitivelor menționate anterior pe autovehicule și remorcile acestora sunt stabilite în Directiva 76/756/CEE.”

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 1.

([4]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Add. 6/Rev. 2/Amend. 2.

▼M3

ANEXA III

DOMENIUL DE APLICARE ȘI CERINȚELE TEHNICE

1. DOMENIUL DE APLICARE

Această anexă se aplică lămpilor pentru circulație diurnă pentru autovehicule.

2. CERINȚELE TEHNICE

2.1. Cerințele tehnice sunt cele stabilite la punctele 2 și 6-11 și în anexele 3 și 4 la Regulamentul nr. 87 al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, care este constituit dintr-o consolidare a următoarelor documente:

— regulamentul în forma sa originală (00) ([1]);

— corrigendumul 1 la Regulamentul nr. 87 ([2]);

— suplimentul 1 la Regulamentul nr. 87 ([3]),

cu următoarea excepție:

2.1.1. Trimiterile la „Regulamentul nr. 48” se interpretează ca trimiteri la „Directiva 76/756/CEE.”.

([1]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86.

([2]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Corr. 1.

([3]) E/ECE/324 / E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Amend. 1.

▼**M3**

ANEXA IV

DOMENIUL DE APLICARE ȘI CERINȚELE TEHNICE

1. DOMENIUL DE APLICARE

Această anexă se aplică lămpilor de poziție laterale pentru autovehicule și remorcile acestora.

2. CERINȚELE TEHNICE

2.1. Cerințele tehnice sunt cele stabilite la punctele 2 și 6-9 și în anexele 1, 4 și 5 la Regulamentul nr. 91 al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, care este constituit dintr-o consolidare a următoarelor documente:

— regulamentul în forma sa originală (00) ([1]);

— suplimentul 1 la Regulamentul nr. 91 ([2]),

cu următoarele excepții:

2.1.1. Trimiterile la „Regulamentul nr. 48” se interpretează ca trimiteri la „Directiva 76/756/CEE”.

2.1.2. Trimiterile la „Regulamentul nr. 37” se interpretează ca trimiteri la „anexa VII la Directiva 76/761/CEE”.

([1]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90.

([2]) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90/Amend. 1.